

Argentina y Brasil, entre el 13 y el 26 de septiembre. En todos los conciertos ofrecidos incluyó la *Anticueta* N° 4 de Violeta Parra. Orellana actuó en los siguientes lugares: Auditorium de la Embajada de Argentina en Paraguay, Asunción (13 de septiembre), Salón de Lectura de la Biblioteca de la ciudad de Rosario, Argentina (22 de septiembre), Basílica de Nuestra Señora de la Merced de Buenos Aires, Argentina (24 de septiembre) y Auditorium del Palacio Legislativo de Porto Alegre, Brasil (26 de septiembre).

Villafruela estrena a Carlos Silva en España

El saxofonista cubano Miguel Villafruela, profesor de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, estrenó *Entorno II* de Carlos Silva en el XI Congreso Mundial de Saxofón Valencia '97, España, al que Villafruela fue invitado. La presentación se efectuó el 30 de septiembre en el Palau de la Música i Congressos de Valencia. Villafruela también interpretó *Cuando el áurea es áurea* del compositor cubano Juan Piñera. Anteriormente, entre el 21 de julio y el 1 de agosto, el profesor Villafruela fue invitado como profesor de saxo al II Festival Internacional de Buenos Aires y como jurado del II Concurso Internacional de Buenos Aires. Además, participó en el concierto de clausura del festival realizado el 1 de agosto en el Salón Dorado del Teatro Colón. El referido evento contó con los auspicios de las Secretarías de Cultura de la Nación y de la Ciudad de Buenos Aires, la OEA y la Embajada de Brasil en Argentina. Por otra parte, el 19 de febrero de 1997, el saxofonista cubano dio un concierto en la Basílica Menor de San Francisco de Asís de La Habana, acompañado en el piano por María del Hénar Navarro.

Editan música de Cintolesi en Alemania

Recientemente se publicó en Alemania (R. Keller Edition, Hohen Neuendorf) una partitura del compositor Vittorio Cintolesi, con texto del poeta alemán Dieter Wahl, titulada *Lenz ein Liederzyclus*, para voz y piano.

Otras Noticias

Distinciones y homenajes a nuestros músicos

A comienzos de mayo el joven compositor Mauricio Córdova, alumno de Eduardo Cáceres, recibió en Málaga, España, el Premio Concurso del Campo de Composición, Interpretación e Información de la Música 1997 por su *Suite chilota (danzas de Chiloe)* para cuarteto de cuerdas, corno, percusión y bajo eléctrico con efectos.

A fines de junio el compositor Celso Garrido-Lecca recibió, en una ceremonia realizada en la Embajada de Chile en Lima, Perú, la condecoración de la Orden Bernardo O'Higgins en el grado de Capitán, por su importante participación en el desarrollo de las actividades culturales entre Chile y Perú.

En julio, el compositor León Schidlowky obtuvo el primer premio de una competición auspiciada por la Orquesta Filarmonica de Israel con motivo del sexagésimo aniversario de su fundación en Tel Aviv, con su obra *Absalón*, inspirada en la tragedia bíblica protagonizada por los hijos del rey David, Absalón y Amnón.

El Instituto Chileno-Norteamericano, con la finalidad de estimular la creación musical, mantiene desde hace varios años el programa "Encargo de una obra musical Charles Ives". Este año el encargo

recayó en el compositor Cirilo Vila por su "incuestionable talento y genio creativo"; por lo tanto, con ocasión de las celebraciones del Día de la Independencia estadounidense del próximo año, Cirilo Vila entregará la composición comisionada.

Del 20 de agosto al 2 de septiembre se efectuó, en la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, un ciclo en homenaje al recordado musicólogo Samuel Claro Valdés, titulado "Oyendo a Chile". Dicho ciclo contó con una serie de actividades de carácter folclórico realizadas por diversas instituciones. Simultáneamente al referido ciclo, se efectuó una exposición de instrumentos tradicionales chilenos.

El jurado formado por los compositores Federico Heinlein, Cirilo Vila y Eduardo Cáceres y el director de orquesta Fernando Rosas, declaró desierto el primer premio del concurso de obras musicales sinfónicas convocado por la Municipalidad de Providencia. El segundo premio lo obtuvo Rafael Díaz con su obra *El sur comienza en el patio de mi casa*, la primera mención honrosa fue para Fernando García con *Dos paisajes urbanos* y la segunda mención honrosa la recibió Eleonora Coloma con *Orquesta en la Luna*. La tercera mención honrosa se declaró vacante.

Compositores chilenos en el ballet

El Ballet Nacional Chileno ha puesto en escena nuevamente *Milagro en la Alameda* de Ernst Uthoff, en recreación coreográfica de su hijo Michael. Esta obra se presentó en el Teatro de la Universidad de Chile los días 12, 13, 20 y 27 de julio. La música es de Héctor Carvajal y Joseph Bayer.

Publicaciones nacionales

En la *Revista Musical Chilena* se han recibido los ejemplares de *Música*, boletín informativo del Consejo Chileno de la Música, correspondientes al N° 8 (abril), N° 9 (mayo), N° 10 (junio), N° 11 (julio) y N° 12 (agosto), con noticias del acontecer musical nacional.

También se recibió el N° 3 (marzo-abril de 1997) de la revista *Matiz*, editada por el Instituto Profesional Escuela Moderna de Música. En este número aparecen colaboraciones de Guillermo Rifo ("Recordando", editorial), Álvaro Menanteau ("El programa radial de Juventudes Musicales"), Doris Ipinza ("El sonido" y "Génesis de la música docta chilena en el archivo de la Catedral de Santiago: II parte"), entre otros. Además, en esta edición de *Matiz* se publica la partitura de *Tobalaba 567* de Sebastián Rehbein C. para flauta, clarinete, dos guitarras, contrabajo y batería.

Libros sobre música

El 11 de julio de 1997 se realizó el lanzamiento del libro *Víctor Jara: cancionero tradicional*, editado por la Fundación Víctor Jara y financiado por FONART. En la sección "Reseñas de publicaciones" del presente número de la *RMCh*, aparece un comentario sobre este libro.

A comienzos de julio, en la Sala Elena Waiss de la Escuela Moderna de Música, se presentó el libro *Creadores musicales chilenos* de Roberto Escobar. Próximamente la *Revista Musical Chilena* publicará una reseña de este nuevo estudio del compositor Roberto Escobar.

Fonogramas con música chilena

El 8 de mayo, en el Auditorio del Instituto de Música de la Universidad Católica, se presentó el disco compacto "Música del Viejo Mundo en los años cincuenta" del dúo formado por Fernando Ansaldi (violín) y Frida Conn (piano), producido por la Universidad Católica de Chile y SVR Producciones. En dicho fonograma se incluye *Pastorale y scherzo op. 47* de Juan Orrego-Salas.

El 19 de mayo, en la Sala Elena Waiss de la Escuela Moderna de Música, se realizó la presentación de los discos compactos "Alfonso Letelier, una luz del tiempo y del espacio" y "René Amengual, un enamorado de la música", producidos por SVR Producciones, gracias al apoyo económico de FONART. En la ceremonia se interpretó: *Canciones antiguas* para voz (Carmen Luisa Letelier) y piano (Cirilo Vila) de Alfonso Letelier, así como *Suite* para flauta (Hernán Jara) y piano (Jorge Hevia) de René Amengual.

El 10 de junio, en la Sala América de la Biblioteca Nacional, se presentó un CD del Cuarteto Latinoamericano de Saxofones (Alejandro Vásquez, Raúl López, Jaime Atenas y Oscar Moya o José

Gutiérrez) titulado "Rodaje de un sueño", fonograma financiado por FONDART. La presentación consistió en un concierto del conjunto en el que interpretaron las obras incluidas en el CD, entre ellas *Cuarteto* para saxofones de Alfonso Letelier y una versión de *El gavilán* de Violeta Parra.

El 5 de agosto, en la Gran Sala del Museo de la Iglesia de San Francisco, se dio a conocer el primer disco compacto grabado y editado por la Universidad de Santiago de Chile, titulado "Del barroco al clasicismo en América Virreinal" y que estuvo a cargo del conjunto universitario de música antigua Syntagma Musicum. En el CD aparecen cuatro piezas del Libro VI de M. Antonia Palacios, encontrado en forma fortuita por el musicólogo Guillermo Marchant.

Archivo Víctor Jara

La Fundación Víctor Jara ha puesto a disposición de los interesados su archivo referente a la vida y obra del recordado músico, poeta y director de teatro. El archivo contiene 160 manuscritos de canciones; documentos; fonogramas con grabaciones de Víctor Jara, editados en Chile y en el extranjero; 100 grabaciones inéditas de testimonios, recitales solidarios, etc.; 1.000 recortes de prensa, desde 1965 a la fecha, sobre Víctor Jara y el movimiento solidario internacional; 700 fotografías; libros y artículos: biografías, cancioneros, música popular, etc.; afiches; creaciones artísticas en homenaje a Víctor Jara: literatura, música, pintura; y videos.

Olivia Concha visita Bélgica

En febrero de 1997 la pedagoga y pianista Olivia Concha, académica de la Universidad de La Serena efectuó una visita profesional, apoyada por su Universidad, a Bélgica. La profesora Concha ha trabajado en la renovación de la educación musical sobre la base del uso y la apropiación creativa por los niños del material sonoro-instrumental de América. Esto la ha llevado a la creación en la Universidad de La Serena de un Taller de construcción de instrumentos de Chile, como parte del plan de estudios de los futuros pedagogos. En su viaje a Bélgica, Olivia Concha visitó el Musée Instrumental de Bruselas, donde hizo entrega de cuatro instrumentos de la cultura mapuche (dos wadas, un kultrún y una trutuka) a la conservadora del Museo y profesora de la Universidad Libre de Bruselas, Malon Haine. Éstos son los primeros instrumentos musicales chilenos que llegan a dicho museo.

Simposio sobre cultura quechua

Entre el 4 y el 6 de septiembre, en la Universidad de California, Santa Cruz, se realizó el simposio "Arte expresivo quechua: creatividad, análisis y actuación". Participaron especialistas de ocho países, quienes intercambiaron experiencias en el canto, la poesía, las adivinanzas y la narrativa de los quechuas.